

インヒンちゃん、ジアちゃんへ♥

어제는 고마워요.

한글 강사를 하고 있어, 그리고 배우면서 번역가를 목표로 하는 나에게 있어서,  
두 명과의 만남은 정말로 천재일우의 또없는, 귀중한 만남(이엇)였습니다.

기빠서 기빠서 견딜 수 없었습니다.

나는 돈이 쌓이면 본격적으로 본고장의 발음을 공부하기 위해서 한국에 가기 때문에  
그 때는 부디 잘 부탁드립니다.

예정에서는 빠르고 내년을 예정하고 있습니다.

그리고 또 히토시 공주 도 일본어를 공부하고 있는 모습이 멋지고 전해져 왔습니다.

나로 좋다면 스카이프로 서로 발음의 공부를 합시다!

어제의 만남이 없으면, 정직, 통역 안내사의 국가 자격에의 길은 꽤 어렵기 때문에  
불안했습니다만, 두 명과의 만남으로, 전도가 밝아졌습니다.

나는 PC의 강사&멘테넌스의 일도 하고 있기

때문에 오늘은 이 후 일입니다만, 아무래도 전송하고 싶고,

서둘러 소프트웨어로 번역해 왔습니다. 정직 여기까지는 이야기할 수 없지만...

학생씨에게 기본중의 기초를 가르치면서,

이므로 작년 4급의 수험을 할 수 없었기 때문에, 금년 6월에 수험합니다.

몹시 곤란해 하고 있던「영어」의 발음입니다만,

올바른 발음을 가르쳐 주어 정말로 정말로 고마워요!

나는 하코다테 태생의 하코다테 태생으로, 33살입니다.

남편도 있습니다. 아이는 없습니다. 인생 면학에 힘쓰고 싶기 때문에, 아이는 없습니다.

조금의 시간(이엇)였지만, 정말로 귀중하고 즐거운 시간을 고맙습니다.

두 명이 더 알고 싶기 때문에, 이마미시고 적당한 번역이 아니고,

히토시 공주 에 말해진 대로 서로 모국어 이외로

메일 해 제대로 조사해 배워 가고 싶기 때문에 잘 부탁드립니다.

극적인 만나 진심으로 감사합니다.

이 번역은, 인터넷으로 하고 있기 때문에 올바르지 않은 부분도 있습니다만 미안합니다.

오늘 무사하게 귀가할 것을 바라고 있습니다.

마지막에 인품이 좋고, 매우 친밀감이 있어,

주소나 연락처도 가르쳐 주어

친구가 되어 주어 정말로 고맙습니다

그럼 반드시 놀러 가기 때문에 잘 부탁드립니다.

일본 홋카이도 카메다군 나나에쵸 오오카와8-10-10  
(日本国 北海道 亀田郡 七飯町 大川8-10-10)  
堀井 桂子 Keiko Horii  
090-8909-9728  
0138-84-5039

스카이프는 전세계 무료로 통화할 수 있습니다.  
나도 PC의 수업은 같은 하코다테에 사는 사람에게도  
이 스카이프를 사용하고 온라인으로 가르치고 있습니다.

무료로 다운로드해 국적등을 등록하면 스카이프명(ID)을 취득할 수 있습니다.  
스카이프명(ID)을 취득할 수 있습니다.  
다만 내가 온라인 상태때 밖에 연결되지 않으므로  
사전에 메일로 이야기하는 시간을 가르쳐 주시면  
온라인으로 해 대기하고 있습니다!

친구가 되어 주어 정말로 고마워요!  
그리고 앞으로도 잘!

서울의 지도나 가 보고 싶은 호텔 많이 있어.  
유명한 웨드섬도 절대 가고 싶습니다.  
조심해 돌아가 주세요.

\*\*\*\*\*

이라고 하는, 상기의 편지를 가져서 두사람이 하코다테공항에서  
다음날 돌아간다고 듣고 있었으므로, 다음날, 공항에 상기의 편지를 가져서  
급히 달려 왔습니다. 한시간도 걸여되고, 두사람의 이름을 차 안(속)에서 외치면서

공항에 붙어서 안내인에게 친구에게 선물을 가지고 왔기 때문에 만나고 싶다라고 하면,  
두사람에는 지토세 공항경유에서 가게 했다. 것으로,

급히 달려서 국내선을 향하면, 이미 지토세행은 날아 오른 후이였습니다.  
나는 그 날, PC유지 관리의 일이 오후부터 들어 있었던 것입니다만,  
만나고 싶어서 만나고 싶어서, 만날 수 없어서, 울면서 일에 향했습니다.

메일의 송수신이 능숙하게 서로 받을 수 없으므로,  
야후 한국의 메일 주소를 오늘 취득했습니다,

그리고 PDF파일로 변환해서 첨부해서 송신해 봅니다.  
볼 수 있을까?